



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 51470-2025

**Standard for the terminology of shipbuilding industry
engineering**

船舶工业工程术语标准

Issued on: February 28, 2025

Implemented on: September 1, 2025

Issued by: Ministry of Housing and Urban-Rural Development of the PRC

Table of Contents

Foreword

1 General provisions

2 Basic terms

3 Building and repair processes for ships and marine engineering equipment

4 Test facilities for ships and marine engineering equipment

5 Maritime engineering works for ships and marine engineering equipment

6 Special equipment for building and repairing ships and marine engineering equipment

7 Other works

Index

About this edition

Classification and status

How a Chinese national standard is set out

About this English translation

Foreword

This document was issued on 28 February 2025 by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development of the PRC and takes effect on 1 September 2025.

It is a GB/T standard: recommended rather than compulsory, but it is the text a Chinese reviewer applies.

The document runs to 108 pages. The identification, the dates, the classification and the table of contents on this page are taken from the cover and the printed contents of the standard itself.

This standard was approved and issued by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development of the People's Republic of China and takes effect on 1 September 2025.

The document is a terminology standard for the engineering works of the shipbuilding industry rather than for ships themselves: the yard, the docks, the berths, the test facilities, the maritime works and the special equipment that a shipyard is built from, together with the building and repair processes those facilities serve.

1 Scope

GB/T 51470-2025 is the Chinese terminology standard for shipbuilding industry

engineering. China builds more than half the world's tonnage, and a shipyard is itself a major engineering work: dry docks and building docks, slipways and berths, quay walls and outfitting quays, gantry cranes and transfer systems, the test facilities from the towing tank to the engine test bed, and the maritime works that hold all of it against the sea. This standard fixes the vocabulary of that: the basic terms; the building and repair processes for ships and marine engineering equipment; the test facilities; the maritime engineering works; the special equipment used for building and repairing; and other works, closing with an index. It is the terminology the design, tender and approval documents for a Chinese shipyard project are written in. For a yard operator, a design institute, an equipment supplier or a translator working on Chinese shipyard documentation, this is the reference vocabulary.

About this edition

GB/T 51470-2025 is the current edition. It was issued on 28 February 2025 and has been in force since 1 September 2025.

The interval between issue and effect is the transition period. It exists so that producers, laboratories and buyers can requalify products, revise procedures and use up documentation before the new text becomes the one that applies. The date on this page is the official one from the record of the Standardization Administration.

Classification and status

The GB/T prefix marks a recommended national standard. It is not, in itself, law: it becomes binding when a contract names it, when a regulation or a mandatory standard refers to it, or when a producer declares conformity with it. In practice that covers most of the cases in which it will be read - a purchase specification, an inspection agreement or a certification scheme.

How a Chinese national standard is set out

Chinese national standards are drafted to the rules of GB/T 1.1, which fixes the order in which a standard is set out. The document opens with a foreword recording the issuing bodies, the relationship to any previous edition and the technical committee responsible for it. Clause 1 is the scope. Clause 2 lists the normative references - the other standards that have to be applied together with this one, and without which its requirements cannot be met. Clause 3 gives the terms and definitions. The technical clauses follow: the requirements themselves, the test or measurement methods by which conformity is established, the inspection rules that say how a lot is sampled and judged, and, for a product standard, the provisions on marking, packaging, transport and storage. Annexes, normative or informative, come last.

GB/T 51470-2025 runs to 108 pages in the English translation. What is delivered is the complete document in that order: every clause, every table, every figure and every annex of the Chinese original, with the same numbering, so that a reference to a clause number in a contract or a test report points to the same place in both languages.

About this English translation

The English edition of GB/T 51470-2025 is a full translation of the official Chinese text, not a summary, an abstract or a machine rendering left unchecked. Clause and subclause numbers, table and figure numbers and annex letters are those of the original, because they are what a specification, a purchase order or a test report cites.

Technical terms are translated against the vocabulary standards of the same field, so that a term used in GB/T 51470-2025 reads the same way as in the other Chinese standards it is used beside. Where a term has an established English form in an ISO or IEC document on the same subject, that form is used; where China's term has no foreign counterpart, it is translated literally and the Chinese is kept alongside it rather than replaced by an approximation.

Quantities, units and symbols are carried over unchanged. Chinese standards use SI, so a value in the translation is the value in the original document, not a conversion, and a limit read from the English text is the limit that will be applied by a Chinese inspection body reading the Chinese one.

This page is compiled from the official publication record: the standard number and both titles, the issuing bodies, the dates of issue and effect. The requirements, limits, tables and test conditions are in the document itself.